

Старая госпожа Цзян опасалась, что третья юная леди Цзян, узнав, что Чжоу Янь Бан собирается жениться на Шэнь Жу Юнь и взять в наложниц Юй'Э, сделает что-нибудь глупое, напрочь отрубив себе путь к отступлению.

Таким образом, старая госпожа Цзян действительно сохранила силы Цзян Ли. Если бы Цзян Ю Яо не бушевала в это время в Цзян фу, Цзи Шу Жань, вероятно, давно обратила своё взор на неё. Однако теперь Цзи Шу Жань была слишком слаба и не имел сил справиться с ней. В эти дни Цзян фу был невероятно спокоен.

Цзян Ли слышала, что Цзян Юй'Э отправили в сельскую резиденцию, чтобы она оправилась от ран, и брак с особняком маркиза Нинъюаня также был улажен. Цзян Ли всё ещё восхищалась мужеством резиденции маркиза Нинъюаня, и тем, что брак Чжоу Янь Бана был улажен так легко. С точки зрения статистики Чжоу Янь Бана можно рассматривать как человека, пережившего три брака. Просто последний оставил Чжоу Янь Бан наиболее неудовлетворённым.

Хотя Чжоу Янь Бан не был удовлетворён, но Шэнь Жу Юнь и Цзян Юй'Э должны быть вполне довольны текущей ситуацией.

Шэнь Жу Юнь тоже получила то, что хотела, и вышла замуж за Чжоу Янь Бана, в которого уже давно была влюблена. Цзян Ли думала, что будущая жизнь Шэнь Жу Юнь будет нелёгкой. У Шэнь Жу Юнь был уязвимый и властный темперамент, но у неё была соперница в лице Цзян Юй'Э, которая хорошо умела интриговать и льстить. Сам Чжоу Янь Бан не восхищался Шэнь Жу Юнь. В конце концов, он был обязан жениться на Шэнь Жу Юнь из-за того, что "опорочил" её. Поэтому, вместо ожидаемых людьми благоденствия и гармонии в особняке маркиза Нинъюаня, Цзян Ли опасалась, что там будут летать куры и прыгать собаки (1).

У нечестивых есть своя мельница для нечестивых (2), и это выражение в полной мере описывало объединение Шэнь Жу Юнь и Цзян Юй'Э под одной крышей.

Думая о фарсе, который произойдёт в особняке маркиза Нинъюаня в будущем, Цзян Ли не могла удержаться от смеха.

- Ты предаёшься мыслям о любви? - раздался над его ухом голос молодого человека. - Ты действительно сейчас думала о любви?

Цзян Ли подняла глаза и увидела, что Цзян Цзин Жуй пристально смотрит на неё, как будто он разгадал маленький секрет Цзян Ли, но ему этого показалось недостаточно, так как молодой человек продолжил:

- Скажи мне, какому сыну благоволит вторая леди в нашем особняке? Этот молодой господин поможет тебе расследовать ситуацию вокруг него!

- Что за чушь? - Тун'эр вдруг встала, потёрла поясницу и сказал: - Моя госпожа невинна, и я

не видела никаких мужчин в её окружении. Что за размышления о любви? Второй молодой господин снова собирается говорить глупости? Будьте осторожны, иначе вторая госпожа преподаст Вам урок!

- Она действительно угрожает пожаловаться моей матери? - Цзян Цзин Жуй широко открыла рот. - Цзян Ли, служанка, которую ты вырастила, слишком свирепа.

---

1. 鸡飞狗跳 (jī fēi gǒu tiào) - буквальный перевод - курицы летают, а собаки прыгают - этим выражение описывают суматоху, переполох, сумятицу.

2. 恶人自有恶人磨 (è rén zì yǒu è rén mó) - буквальный перевод - у нечестивых есть своя мельница для нечестивых - это выражение означает, что злому человеку воздастся от другого злого человека, злодею придётся пострадать от рук другого злодея.

<http://tl.rulate.ru/book/25475/2336208>